

ಶ್ರೀಃ

ಶ್ರೀಮತೇ ನಿಗಮಾಂತಮಹಾದೇಶಿಕಾಯ ನಮಃ

ಶ್ರೀಮಾನ್ ವೇಂಕಟನಾಥಾರ್ಯಃ ಕವಿತಾರ್ಕಿಕಕೇಸರೀ |
ವೇದಾಂತಾಚಾರ್ಯವರ್ಯೋ ಮೇ ಸನ್ನಿಧತ್ತಾಂ ಸದಾ ಹೃದಿ ||

ಪೆರಿಯಾಲ್ವಾರ್ ಅರುಳಿಚ್ಚೆಯ್
|| ಐಯಪುಱುದಿ ||

This document has been prepared by*

Sunder Kidambi

with the blessings of

ಶ್ರೀ ರಂಗರಾಮಾನುಜ ಮಹಾದೇಶಿಕರ್

His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam*

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the Baraha font.

ಶ್ರೀಃ

ಶ್ರೀಮತೇ ರಾಮಾನುಜಾಯ ನಮಃ

|| ಐಯಪುಱುದಿ ||

ಮಾಯನೈಲ್ ಮಗಳ್ ಮಾಲುಱುಗೋಲಂ ತಾಯವ್ ಕೂಱಲ್

‡ಐಯ ಪುಱುದಿ ಉಡವ್ಬಳ್ಳೆಂದು * ಇವಳ್ ಪೇಚ್ಚುಂ ಅಲಂದಲೈಯಾಯ್ *
ಶೆಯ್ಯ ನೂಲಿೞ್ ಶಿಱ್ಱಾಡೈ * ಶೆಪ್ಪೞ್ ಉಡುಕ್ಕವುಂ ವಲ್ಲಳ್ ಅಲ್ಲಳ್ *
ಕೈಯಿನಿಲ್ ಶಿಱುದೂದೈ ಯೋಡು * ಇವಳ್ ಮುಱ್ಱಿಲ್ ಪಿರಿಂದುಂ ಇಲಳ್ *
ಪೈ ಅರವಣೈ ಪ್ಪಳ್ಳಿಯಾನೋಡು * ಕೈವೈತ್ತಿವಳ್ ವರುಮೇ (೧)

ವಾಯಿಲ್ ಪಲ್ಲುಂ ಎಱುಂದಿಲ * ಮಯಿರುಂ ಮುಡಿ ಕೂಡಿಱ್ಱಿಲ *
ಶಾಯ್ವಿಲಾದ ಕುಱುಂದಲೈ * ಚ್ಚಿಲ ಪಿಳ್ಳೈಗಳೋಡಿಣಂಗಿ *
ತೀ ಇಣಕ್ಕಿಣಂಗಾಡಿ ವಂದು * ಇವಳ್ ತೞ್ ಅನ್ನ ಶೆಮ್ಮೈ ಶೋಲ್ಲಿ *
ಮಾರ್ಯ್ ಮಾ ಮಣಿವಣ್ಣ ಮೇಲ್ * ಇವಳ್ ಮಾಲ್ ಉಱುಗಿನ್ನಾಳೇ (೨)

ಪೊಂಗು ವೆಣ್ಮಣಲ್ ಕೊಂಡು * ಶಿಱ್ಱಿಲುಂ ಮುಱ್ಱಿತ್ತಿಱ್ಱೈಕ್ಕಲುಱಿಲ್ *
ಶಂಗು ಚಕ್ಕರಂ ತಂಡು ವಾಳ್ * ವಿಲ್ಲುಂ ಅಲ್ಲದಿಱ್ಱೈಕ್ಕಲುಱಾಲ್ *
ಕೊಂಗೈ ಇನ್ನಂ ಕುವಿಂದೆಱುಂದಿಲ * ಗೋವಿಂದನೋಡಿವಳೈ *
ಶಂಗೈ ಯಾಗಿ ಎೞ್ ಉಳ್ಳಂ * ನಾಳ್ಕೊಱುಂ ತಟ್ಟುಳುಪ್ಪಾಗಿನ್ನದೇ (೩)

ಏಱ್ಱೈ ಪೇದೈ ಓರ್ ಬಾಲರ್ಕ ವಂದು * ಎೞ್
ಪೆಣ್ ಮಗಳೈ ಎಳ್ಳಿ *
ತೋಱಿಮಾರ್ ಪಲರ್ ಕೊಂಡು ಪೋಯ್ * ಚ್ಚೆಯ್
ಶೂೞ್ಚ್ಚಿಯೈ ಯಾಕ್ಕುರ್ಕೈಕ್ಕೇ *
ಆಱಿಯಾರ್ ಎನ್ನುಂ ಆಱಿ ಮೋಱ್ಱೈಯಿಲ್ *
ಪಾಯ್ಚ್ಚಿ ಅಗಪ್ಪಡುತ್ತಿ *

Attention: Please note that the letters ಐ and ಱ denote μ and η respectively, in Tamil. Also note that ಱ್ಱ sounds almost like ಟ್ರಿ , ಱ್ಱಿ like ಟ್ರಿ , and so on. The consonant-cluster ನ್ಱ is pronounced somewhere between ನ್ರ and ನ್ರ್ಱ. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ಱ್ಱ and ನ್ಱ as ತ್ರ and ನ್ರ, respectively.

ಮೂಱೈ ಉಪ್ಪಱಿಯಾದೆನ್ನಂ *
ಮೂದುರೈಯುಂ ಇಲಳೇ (೪)

ನಾಡುಂ ಊರುಂ ಅಱಿಯವೇ ಪೋಯ್ * ನಲ್ಲ ತುಱಾಯ್ ಅಲಂಗಳ್
ಶೂಡಿ * ನಾರಣ್ ಪೋಂ ಇಡಂ ಎಲ್ಲಾಂ * ಶೋದಿತ್ತುಱಿದರ್ಗಿನ್ನಾಳ್ *
ಕೇಡು ವೇಂಡುಗಿನ್ನಾರ್ ಪಲರ್ ಉಳರ್ * ಕೇಶವನೋಡಿವಳೈ *
ಪಾಡು ಕಾವಲ್ ಇಡುಮಿನ್ ಎನ್ನೆನ್ನು * ಪಾರ್ ತಡುವಾಱಿನದೇ (೫)

ಪಟ್ಟಂ ಕಟ್ಟಿ ಪ್ಪೊಱ್ಪೋಡು ಪೆಯ್ದು * ಇವಳ್
ಪಾಡಗಮುಂ ಶಿಲಮ್ಬುಂ *
ಇಟ್ಟು ಮಾಗ ವಳರ್ತ್ತೆಡುತ್ತೇನುಕ್ಕು *
ಎನ್ನೋಡಿರು ಕ್ಕಲುಱಾಳ್ *
ಪೊಟ್ಟಿ ಪ್ಪೋಯ್ ಪ್ಪುಱಪ್ಪಟ್ಟು ನಿನ್ನು * ಇವಳ್
ಪೂವೈ ಪ್ಪೂವಣ್ಣಾ ಎನ್ನುಂ *
ವಟ್ಟಿ ವಾರ್ ಕುಱಲ್ ಮಂಗೈಮೀರ್ ! * ಇವಳ್
ಮಾಲ್ ಉಱುಗಿನ್ನಾಳೇ (೬)

ಪೇಶವುಂ ತರಿಯಾದ ಪೆಣ್ಣೈಯಿನ್ *
ಪೇದೈಯೇನ್ ಪೇದೈ ಇವಳ್ *
ಕೂಶಮಿನ್ನಿ ನಿನ್ನಾರ್ಗಳ್ * ತಂ ಎದಿರ್
ಕೋಲ್ ಕಳಿಂದಾನ್ ಮೂಱೈಯಾಯ್ *
ಕೇಶವಾ ಎನ್ನುಂ ಕೇಡಿಲೀ ಎನ್ನುಂ *
ಕಿಂಜುಗ ವಾಯ್ ಮೊಱಿಯಾಳ್ *
ವಾಶ ವಾರ್ಕುಱಲ್ ಮಂಗೈಮೀರ್ ! * ಇವಳ್
ಮಾಲ್ ಉಱುಗಿನ್ನಾಳೇ (೭)

ಕಾಱೈ ಪೂಣುಂ ಕಣ್ಣಾಡಿ ಕಾಣುಂ * ತನ್ ಕೈಯಿಲ್ ವಳೈ ಕುಲುಕ್ಕುಂ *
ಕಾಱೈ ಉಡುಕ್ಕುಂ ಅಯಕ್ಕುಂ * ತನ್ ಕೊವ್ವೈ ಚ್ಚೆವ್ವಾಯ್ ತಿರುತ್ತುಂ *
ತೇಱಿ ತ್ತೇಱಿ ನಿನ್ನಾಯಿರಂ ಪೇರ್ * ತ್ತೇವನ್ ತಿಱಂ ಪಿದಱ್ಱುಂ *
ಮಾಱಿಲ್ ಮಾ ಮಣಿವಣ್ಣ ಮೇಲ್ * ಇವಳ್ ಮಾಲ್ ಉಱುಗಿನ್ನಾಳೇ (೮)

ಕೈತ್ತಲತ್ತುಳ್ಳ ಮಾಡಲಿಯ * ಕ್ಕಣ್ಣಾಲಂಗಳ್ ಶೆಯ್ದು * ಇವಳೈ
 ವೈತ್ತು ವೈತ್ತು ಕೊಂಡೆನ್ನ ವಾಣಿಬಂ * ನಮ್ಮೈ ವಡುಪ್ಪಡುತ್ತಂ *
 ಶೆಯ್ತಲ್ಯೈ ಎಱು ನಾಱ್ಱು ಪ್ಪೋಲ್ * ಅವ್ ಶೆಯ್ವನ ಶೆಯ್ದು ಕೊಳ್ಳ *
 ಮೈ ತ್ತಡಮುಗಿಲ್ ವಣ್ಣ ಪಕ್ಕಲ್ * ವಳರ ವಿಡುಮಿನ್ನಳೇ (೯)

ಪೆರು ಪ್ಪೆರುತ್ತ ಕಣ್ಣಾಲಂಗಳ್ ಶೆಯ್ದು * ಪೇಣಿ ನಂ ಇಲ್ಲತ್ತುಳ್ಳೇ *
 ಇರುತ್ತುವಾ ಎಣ್ಣೆ ನಾಂ ಇರುಕ್ಕ * ಇವಳುಂ ಒನ್ನೆಣ್ಣುಗಿನ್ನಾಳ್ *
 ಮರುತ್ತುವ ಪ್ಪದಂ ನೀಂಗಿನಾಳ್ ಎನ್ನುಂ * ವಾತ್ತೈ ಪಡುವದ್ ಮು *
 ಒರುಪ್ಪಡುತ್ತಿಡುಮಿ ಇವಳೈ * ಉಲಗಳಂದಾ ಇಡೈಕ್ಕೇ (೧೦)

‡ಇಾಲ ಮುಱ್ಱುಂ ಉಂಡಾಲಿಲೈ ತ್ತುಯಿಲ್ * ನಾರಾಯಣನುಕ್ಕು * ಇವಳ್
 ಮಾಲದಾಗಿ ಮಗಿಱ್ಂದನಳ್ ಎನ್ನು * ತಾಯ್ ಉರೈ ಶೆಯ್ದದನೈ *
 ಕೋಲಂ ಆರ್ ಪೋಲಿಲ್ ಶೂಲ್ ಪುದುವೈಯಕೋರ್ * ವಿಟ್ಟುಶಿತ್ತ್ ಶೊನ್ನ *
 ಮಾಲೈ ಪತ್ತುಂ ವಲ್ಲವರ್ಗಟ್ಟು * ಇಲ್ಲೈ ವರು ತುಯರೇ (೧೧)

|| ಪೆರಿಯಾಲ್ವಾರ್ ತಿರುವಡಿಗಳೇ ಶರಣಂ ||